

お 無 料
Free

がいきくじん

外国人のための 合同相談会

Joint Consultation Session for Foreigners

In 三重
Mie

2026. 10. 4 (日) (sun)

10:00~16:00

※予約受付は9.25(金)まで

* Reservations are accepted until September 25th(Fri)



相談できること (1枠45分)

Things you can talk about (One slot 45minutes)

- ◆労働問題、法律関係、年金、入管手続などの相談
- ◆ Labor problem , Law related, Pension, Immigration procedure consultations

会場：アスト津3階
みえ県民交流センター内

住所：津市羽所町700番地
Address:Tsu city,Hadokorocho,
700

GoogleMAP↓

Venue : UST-TSU 3F At the Mie Consultation Center for Foreign Residents



予約・問い合わせ

三重県国際交流財団(MIEF)内

みえ外国人相談サポートセンター(MieCo)

☎080-3300-8077

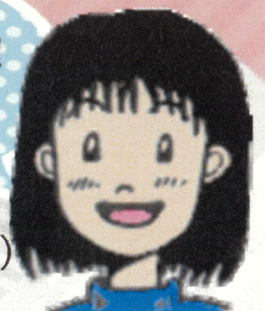
Mie Consultation Center for Foreign Residents (MieCo)

☎080-3300-8077

あなたの国の言葉で
相談できます！

You can consult in
your native language

予約してね！
Please make a
reservation



MIEFのみえこ

共催：名古屋出入国在留管理局 三重県 三重県国際交流財団(MIEF)
参加機関：三重労働局 三重弁護士会 日本年金機構津年金事務所

中国語

免费

面向外国人的 联合咨询会

2026.10.4 (星期日)

10:00~16:00

※预约受理截至
9.25 (星期五)

可咨询的内容 (每时段45分钟)

◆劳务问题、法律相关、养老金、
入管局手续等咨询

会场: UST-TSU 3层 三重县民交流中心内

预约和咨询

三重县国际交流财团 (MIEF) 内
三重外国人咨询支持中心 (MieCo)

☎080-3300-8077

可用您的母语咨询!

记得预约哦!

共同主办: 名古屋出入国在留管理局 三重县
三重县国际交流财团 (MIEF)
参加机构: 三重劳动局 三重律师协会 日本年
金机构津年金事务所



MIEFのみえこ



名古屋出入国在留管理局
マスコットキャラクター
なごみん

MIEFのみえこ

インドネシア語

Gratis

Sesi Konsultasi Bersama bagi Warga Negara Asing

2026.10.4 (Minggu)

10:00 s.d. 16:00

※Reservasi
diterima hingga 25
September (Jumat).

Materi konsultasi (45 menit per sesi)

◆Konsultasi tentang masalah
ketenagakerjaan, masalah hukum,
pensiun, prosedur imigrasi, dll.

Lokasi Acara: UST-TSU Lantai 3, Pusat
Pertukaran Warga Prefektur Mie.

Reservasi dan Informasi Kontak

Pusat Konsultasi dan Dukungan Warga Asing
Mie (MieCo) yang berlokasi di dalam Yayasan
Pertukaran Internasional Mie (MIEF)

☎080-3300-8077

Anda dapat
berkonsultasi
dengan kami
dalam bahasa
Anda!

Lakukan
reservasi, ya!

Penyelenggara bersama: Biro Imigrasi Regional
Nagoya, Prefektur Mie, dan Yayasan Pertukaran
Internasional Mie (MIEF)
Instansi yang berpartisipasi: Biro Tenaga Kerja
Mie, Asosiasi Advokat Mie, Kantor Jaminan
Pensiun Tsu-Lembaga Pensiun Jepang.



MIEFのみえこ

नेपाली語

नि:शुल्क

विदेशी नागरिकहरूका लागि संयुक्त परामर्श कार्यक्रम

2026.10.4 (आइतबार)

10:00~16:00

※आरक्षण सेप्टेम्बर 25
(शुक्रबार) सम्म मात्र
स्वीकार गरिनेछ

परामर्श गर्न सकिने विषयहरू (प्रति सत्र 45 मिनेट)

◆ श्रम समस्या, कानुनी विषय, पेन्सन तथा
अध्यागमन प्रक्रियासम्बन्धी परामर्श

कार्यक्रम स्थल: UST-TSU भवनको तेस्रो तल्ला,
मिए प्रिफेक्चरल नागरिक आदान-प्रदान केन्द्र

आरक्षण तथा सोधपुछ

मिए अन्तर्राष्ट्रिय आदान-प्रदान प्रतिष्ठान (MIEF) अन्तर्गत
रहेको मिए विदेशी परामर्श तथा सहायता केन्द्र (MieCo)

☎080-3300-8077

तपाईं आफ्नो
मातृभाषामा परामर्श
गर्न सक्नुहुन्छ!

आरक्षण गर्नुहोस्!

सह-आयोजक: नागोया क्षेत्रीय अध्यागमन सेवा ब्यूरो, मिए
प्रिफेक्चर, मिए अन्तर्राष्ट्रिय आदान-प्रदान प्रतिष्ठान (MIEF)
सहभागी संस्थाहरू: मिए श्रम ब्यूरो, मिए बार एसोसिएसन,
जापान पेन्सन सेवा त्सु पेन्सन कार्यालय



MIEFのみえこ

In 三重
Mie

In 三重
Mie